**Екібастұз қаласы білім бөлімінің**

**ҚМҚҚ № 21 «Кішкентай данышпандар» ресурстық орталық»**

**«Рухани жаңғыру»**

**бағдарламасын жүзеге асыру аясында**

**«Саналы Азамат» бағыты бойынша**

**«Үштілділік – заман сұранысы» атты**

**педагогтер сайысы**

(орыс және қазақ тілінде қызметкерлерге арналған)

****

**Қазақ тілі мұғалімі: А.Б.Мухамеджанова**

**«ҮШТІЛДІЛІК – ЗАМАН СҰРАНЫСЫ»**

**«ТРЕХЪЯЗЫЧИЕ - СОВРЕМЕННОЕ ТРЕБОВАНИЕ»**

**конкурс педагогов**

**по реализации программы «Рухани жангыру»**

по направлению «Саналы Азамат»

**Оборудование:** проектор, компьютер, плакаты, карточки.

**Участники:** педагоги

**Вид мероприятия:** конкурс

**Программа мероприятия:**

1. Үш тілде таныстыру / Приветствие на трех языках.

2. Өнер көрсету / Творческий номер.

3. 1 тур – Сұрақ-жауап / Вопросы и ответы.

4. 2 тур – «Жұмбақтар» / «Загадки»

5. 3 тур – «Адасқан әріптер»/ «Собери буквы»

6. 4 тур – «Қара жәшік» / «Черный ящик»

**Ход мероприятия:**

**Вед.1:** Армысыздар, құрметті мұғалімдер, ойынға қатысушы сайыскерлер! «Халықтың кемеліне келіп өркендеп өсуі үшін ең алдымен, азаттық пен білім қажет»- деп Шоқан ағамыз айтып кеткендей, егеменді еліміздің болашағы, ертеңі тек қана білімділерде.

Жер бетінде адам өмір өткізер,

Бар нәрсеге білім қолды жеткізер.

Бар ізгілік тек білімнен алынар,

Білімменен аспанға жол салынар, - дегендей, осы мақсатпен ұстаздардың арасында «Үштілділік – заман сұранысы» атты білімділер сайысын өткізгелі отырмыз. Сайысымызды бастауға рұқсат етіңіздер.

**Вед.2:** Добрый день, уважаемые педагоги, дорогие коллеги! Сегодня мы рады вас приветствовать на конкурсе под названием «Трехъязычие - современное требование».

**Вед.1:**

Әр салада барлайық,

Сынды сыңға жалғайық.

Әділ баға беретін ,

Әділқазы сайлайық .

Әділқазылар төрағасы :

Балабақша әдіскері: Жанна Оспановна

Ағылшын пәнінің мұғалімі: Даурия Ильясовна

Балабақша логопеді: Оксана Юриевна

Кәсіподақ комитеті төрайымы әрі тәрбиеші-педагог: Бахыт Саматовна.

**Вед.1:** Полиглот – это тот, кто владеет многими языками.

Самой известной в древности женщиной-полиглотом была Клеопатра (69-30 до н.э.), последняя царица Египта. «Самые звуки ее голоса ласкали и радовали слух, а язык был точно многострунный инструмент, легко настраивающийся на любой лад - на любое наречие, так что лишь с очень немногими варварами она говорила через переводчика, а чаще всего сама беседовала с чужеземцами - эфиопами, троглодитами, евреями, арабами, сирийцами, мидийцами, парфянами… Вместе с греческим и латинским Клеопатра знала не менее 10 языков.

Наша сегодняшний конкурс поможет нашим педагогим проивить себя как полиглот. Все ответы должны быть на трех языках казахский, англиский, русский.

**Вед.1:**

Ендеше полиглот сайыскерлерімізді ортаға шақырайық!

1. Тажкеева Жасмина Ерболовна
2. Қасен Мәдина Ержановна
3. Айтым Жібек Сериковна
4. Тезекбаева Динара Бекмуратовна
5. Баядилова Вера Васильевна
6. Ахмет Малика Болатовна

-Қош келдіңдер! Сайысымызды бастамас бұран реттік номерлеріңізді анықтайық.

**Вед.2:** Прежде чем начнем, узнаем очередность вашых номеров. (жеребье)

**Вед.2/1:** Конкурс состоит из 2 части: Домашняя задания, Ход конкурса.

**Домашняя задания:**

1. Үш тілде таныстыру / Приветствие на трех языках.

2. Өнер көрсету / Творческий номер.

**Ход конкурса:**

1. Сұрақ-жауап / Вопросы и ответы.

2. «Жұмбақтар» / «Загадки»

3. «Адасқан әріптер»/ «Собери буквы»

4. Логикалық тапсырма / Логическая задания

**Вед.2:**Уильям Джеймс Сидис — известный в начале XX века вундеркинд, в возрасте восьми лет знал восемь языков; к тридцати годам он владел сорока языками.

Ричард Фрэнсис Бёртон — британский путешественник, писатель, поэт, переводчик, этнограф, лингвист, гипнотизёр, фехтовальщик и дипломат, владевший, по некоторым оценкам, двадцатью девятью языками, относящимися к различным языковым семьям.

**Вед.2:** Уважаемые участники представьтесь на трех языках. /Please, introduceyourself. И покажите домашное задание.

**Вед.1:** Құрметті сайысқа қатысушылар өздеріңізді үш тілде таныстырып өтіңіздер және өз өнерлеріңді ортаға салыңыздар!

1.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Вед.1:** Бірінші сайысымыз «Сұрақ-жауап». Сіздер сұрақтардың жауабын екі тілде аударуларыңыз керек- ағылшынша және орысша. Сұрақтар категориялар бойынша сандарды таңдау арқылы қойылады. Әр жауапқа неше тілге аударылады, сонша балл қойылады.

**Вед.2:** Первый конкурс называется «Вопросы и ответы». Вам предстоит перевести ответы на два языка – английский и казахский. Вопросы будете выбирать по категориям цифры. За каждый ответ дается столько баллов, на сколько будет переведень ответ.

**Категориялар:**Даты/Күндер/dates 10 20 30 40 50   
Цвета/Түстер/colors 10 20 30 40 50   
Символика/Рәміздер/ symbolics 10 20 30 40 50

**Күндер/Даты:**

1. **-** Қазақстанның тұңғыш Президенті қашан сайланды?

* Когда был избран первый Президент РК?

(1991 ж 1 желтоқсан- 1991 год 1 декабря- 1991 December 1 )  
**20** **-** Қазақстан қашан тәуелсіз мемлекет болды?

* День независимосьти Казахстана?

(1991 ж 16 желтоқсан- 1991 год 16 декабря-1991 December 16 )  
**30** –Ұлттық валюта қашан қабылданды?

* День национальной валюты?

(1993 ж 15 қараша-1993 год 15 октября-1993 October 15 )

**40** - Қазіргі конституция қашан қабылданды?

* День конституции?

(1995 ж 30 тамыз-1995 году )

**50** - Тұңғыш конституция қашан қабылданды?

* Когда принят первая конституция?

(1993 ж 28 қаңтар-1993 году 28 января-1993 January 28 )

**Түстер /цвета:**

**10** - қызыл + сары =  (сарғыш-оранж)

Красный+желтый= (оранживый-оранж)

**20** - сары + көк = (жасыл-грин)

Желтый + синий=(зеленый - грин)

1. - қызыл + көк = (күлгін-пепл).

Красный+синий=(фиолетовый-пепл)

1. - Неше негізгі түстер бар? (үш-фо: қызыл,сары,көк)

Сколько оснавных цветов есть? (три-фо: красный, желтый, синий)

**50** - «Қосымша түстер» ол қандай түстер? (сарғыш, жасыл, көгілдір күлгін)

Назовате дополнительные цвета. (оранживый, зеленый, голубой, фиолетовый)

**Рәміздер/символика:**

**10** - Мемлекеттік рәміздер қашан қабылданды?

(1992 ж 4 маусым – 1992 год 4 июнь – 1992 June 4 ( жюнь фо )  
Когда были приняты государственные символы?

**20** – Қай рәміздің авторы Шәкен Нязбеков?

(Ту – флаг - фләэг)

Автор какого символа Шакен Нязбеков?

**30** – Қай рәміздің авторлары Жандарбек Мәлібеков пен Шот-Аман Уәлиханов?

(елтаңба – герб – coat of arms (кот оф аамс)

**40** - Қай рәміздің авторларының бірі тұңғыш Президент Н.Ә.Н?

(гимн-гимн-энцем)

Какого символа один из авторов первый Президент Н.А.Н.?

**50** - Елтаңбаның жоғарғы бөлігінде бес бұрышты не орналасқан?

(жұлдыз- звезда-стар)

Что представляет собой пятиугольник в верхней части герба?  
**Вед.1: -** Жұмбақ жанры [дүние жүзі](https://kk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D2%AF%D0%BD%D0%B8%D0%B5_%D0%B6%D2%AF%D0%B7%D1%96" \o "Дүние жүзі) халықтары әдебиетінің көпшілігінде бар. Бұл жанрға Аристотель “Жұмбақ – жақсы жымдасқан [метафора](https://kk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%B0)” деп анықтама берген. Жұмбақ әдебиеттің ежелгі үлгілерінде, ауыз әдебиетінде жиі кездесетіндіктен оны ғылымда “фольклорлық жанр”, “халықтық поэзияның шағын түрі” деп санау орын алған.

**Вед.2:** 3aгaдкa – это любимый жaнp нapoднoй пoэзии вcex cтpaн.

Как вы понели следущий тур «Загадки»:

Ашулы қонақ бұл анық,  
Тоңып шешсе, жыладық. *(Пияз)*

Сидит дед, в шубу одет,  
Кто его раздевает, тот слезы проливает.  
(Лук)

/аниан/

Бұйра тұлымы,  
Желмен ойнайды.  
Қызыл мұрыны,  
Жерге бойлайды. *(Сәбiз)*

Красный нос в землю врос,  
А зеленый хвост не нужен,  
Нужен только красный нос.  
(Морковь)

/каррот/

Көктемде Ақ гүлге оранады,  
Күзде Қолға доп боп оралады. *(Алма)*

Само с кулачок, красный бочок,  
Потрогаешь - гладко, откусишь - сладко.  
(Яблоко)

Тiгiп алып көк шатыр,

Қызылкүрең доп жатыр.   (Қызылша)

Хотя я сахарной зовусь,  
Но от дождя я не размокла,  
Крупна, кругла, сладка на вкус,  
Узнали вы, кто я? ...  
(Свекла)

/Биит/

Әр желінің асты толған көк қоян,  
Жаз болғанда көк қоянды жеп қоям.  
*(қияр)*

На грядке длинный и зеленый,  
А в кадке жолтый и соленый.  
(Огурец)

/Кюкембэ/

Доптар жатыр желiсi бар,

Қабат-қабат терiсi бар.   (Орамжапырақ)

Семьдесят одежек  
и все без застежек  
(Капуста)

/Каббедж/

**Вед.1:** Сонымен келесі сайысымыз «Адасқан әріптер». Құрметті сайыскерлер, сіздерге үш тілде қала аттары беріледі. Сіздер осы сөздерді құрастырап берулеріңіз керек.

**Вед.2:** Итак, следующий конкурс называется «Собери буквы». Уважаемые участники, вам даны название городов 3 стран. На трех языках соберите их.

**НРІТТҮКАС**

[**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**

**SLEAOSENGL**

ТҮРКІСТАН

[ВОЛГОГРАД](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)

LOS ANGELES

**Вед.2:** Като Ломб — переводчица, писательница, одна из первых синхронных переводчиков в мире. Знала 16 языков. Среди языков, которыми она владела, были: английский, болгарский, датский, иврит, [испанский](http://polyglot.dn.ua/education/yazyki/ispanskij/), итальянский, китайский, латынь, немецкий, польский, румынский, русский, словацкий, украинский, французский, японский. При этом все языки она выучила, будучи уже взрослой и состоявшейся личностью и за очень короткий срок. Например, на изучение испанского ей потребовался всего месяц. При всем этом, учась в гимназии, Като отнюдь не считалась способной ученицей и даже слыла языковой бездарью. Как она пишет в своих воспоминаниях, во время Второй мировой войны она тайно изучила русский язык, читая со словарём сочинения Н. В. Гоголя.

**Вед.1:** Като Ломб – химия саласының білгірі болғанына қарамастан, әлемдегі ең алғашқы синхронды аудармашы. Ол өзі 16 тілді меңгеріп, 8 тілде еркін аударма жасай алатын болған. Оның үстіне ол кездері аудиотаспалар да, интернет те болған жоқ. Ең қызығы – Ломб білетін тілдердің көп бөлігін көркем әдебиеттер оқып, оқулықтармен өзі жаттығу барысында меңгерген. Осыншама халықтың тілін үйреніп, көптілді ханым аталған Като Ломб тіл үйренуге деген ынтаны ашатын және көмекші құрал ретінде қолдануға болатын қарапайым кеңестер айтады:

1. Тілді күнделікті қолданысқа енгізу керек.  Уақыт жетпегеннің өзінде тіл үйренуге 10-15 минут болса да уақыт бөлген жөн. Жаңа сөздермен жаңа тіркестерді құрастырып, соны күн сайын миға құйып отыру керек. Сонда ми да, тіл де жаттығады. Әсіресе, таңертеңгі уақытта тіл үйрену сабағымен айналысқан тиімдірек.

2. Егер тіл үйренуге де құлқыңыз төмендеп бара жатса, өз-өзіңізді алдандырыңыз. Өзіңізді сергітетін және көңіліңізді көтеретін нәрсе тауып алыңыз. Мысалы, қазір кішкене оқу, сосын музыка тыңдау, сосын серуендеуге де уақыт бөлу сынды. Тек тіл үйренуді жарты жолдан тастап кетпеңіз.

3. Контекст – біздің барымыз. Ешқашан сөздерді жеке жаттап шатаспаңыз. Әр сөз жаттаған сайын сөйлем  құрап бірге жаттаңыз. Немесе сөзден тіркес құрап үйреніңіз.

4. Құраған сөйлемдер мен тіркестерді бірден жазып алыңыз. Жазып қана қоймай, кейінге қалдырмай жаттап алыңыз. Соларды пайдаланып, әңгімелесіңіз.

5. Көзіңіз түскеннің бәріне ойша аударма жасап жүріңіз. Мысалы, жарнамалар, үзінділер, газет атаулары, әндер мен диалогтар. Мұндай ми ширатулар есте сақтау қабілетінің жаттығуы үшін өте пайдалы.

6. Шағын мәтіндер мен диалогтарды жаттап жүрудің пайдасы көп. Бірақ жаттаған мәтініңіздің құрылымы дұрыс немесе ұстазыңыздың тексеруінен өткен болуы керек.

7. Дайын сөздер тізбегі мен идиомаларды бірден қағазға түсіріп отыруыңыз керек. Сонымен қатар, оларға мидың бірінші қатарынан орын беріңіз.

8. Кез келген шет тілін меңгеру үшін тұйықталып басқа істерге шектеу қоюға болмайды.  Қамал бұзу үшін жан-жағынан шабуыл жасау керек секілді тіл меңгергенде да сабақпен қоса, фильм көруді де, көркем әдебиет пен газет оқуды да, интернетте өзге тілді адамдармен сөйлесіп хабар алысуды да ұмытпау керек.

9. Қателік жасаудан емес, түзелмеген қателіктерден қорқу керек. Ешқашан ештеңені түзеусіз қалдырмаңыз.

**Вед.1:** Бүгінгі сайыстың соңғы туры – «Қара жәшік». Бұл жерде әр сайыскерлер сұрақтың жауабын тауып, үш тілге аударулары тиіс.

**Вед.2**: Подошел последний тур нашего конкурса – «Черный ящик». Участники на этом черном ящике есть логический вопрос, кто решит и правельно найдет ответ, он должон его назвать на трех языках.

**Сұрақ:**

Ғабит Мүсірепов бұл зат туралы былай деген: "Ол - алдыңғы ұрпақтың артқы ұрпаққа қалдырған рухани өсиеті. Одан тыйылсақ, ой ойлаудан да тыйылар едік". Бұл қандай зат?

**Жауабы:**

"Кітап дегеніміз - алдыңғы ұрпақтың артқы ұрпаққа қалдырған рухани өсиеті. Кітап оқудан тыйылсақ, ой ойлаудан да тыйылар едік", - деген еді Ғабит Мүсірепов.

**Вопрос:**

Об этом предмете Габит Мусурепов говорил так: «Это – духовное завещание, передаваемое из поколения в поколение. Если мы этого предмета будем избегать, мы перестанем думать». Какой это предмет?

**Ответ:**

«Книга – духовное завещание, передаваемое из поколения в поколение. Если мы будем избегать от чтения, мы перестанем думать» - так сказал Габит Мусурепов.

**Вед.1:** Осымен сайысымыз мәресіне жетті. Құрметті әділқазылар алқасының шешімін тыңдайық.

**Вед.2:** Уважаемые жюри, подсчитайте общий результат.

**Вед.1:** Құрметті сайыскерлер мен ұстаздар бүгінгі сайысқа қатысып, уақыт бөлгендеріңізге көп-көп рахмет! Сіздерге еңбектеріңізге табыс тілеймін!

**Вед.2:** Спасибо, дорогие участники и преподаватели за активное участие в сегодняшнем мероприятии.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** | **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** | **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** |
| **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** | **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** | **НРІТТҮКАС**  [**ЛООАГРГД**](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**В**  **SLEAOSENGL** |